

Ügyiratszám: MN/31450-8/2015.  
Ügyintéző: **személyes adat**  
Telefonszám: **Személyes adat**  
E-mail: **személyes adat**

Tárgy: a burkolt kereskedelmi  
közlemény közzétételét  
tiltó törvényi rendelkezés  
megsértése

A Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Médiatanácsának

1603/2015. (XII.8.) számú

**HATÁROZATA**

A Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Médiatanácsa (a továbbiakban: Médiatanács) a **Duna Médiaszolgáltató Nonprofit Zrt.**-vel (1016 Budapest, Naphegy tér 8. 2. em., továbbiakban: Médiaszolgáltató) szemben hivatalból lefolytatott eljárásában megállapította, hogy a Médiaszolgáltató az M1 állandó megnevezésű médiaszolgáltatásán 2015. szeptember 21-én 14 óra 18 perctől sugárzott „Itthon vagy!” című műsorszám sugárzásával megsértette a burkolt kereskedelmi közlemény közzétételét tiltó törvényi rendelkezést, ezért a Médiaszolgáltatót

**50.000,- Ft, azaz ötvenezer forint összegű bírság megfizetésére kötelezi.**

A bírságot a Médiaszolgáltató a határozat közlését követő hét napon belül köteles befizetni a Médiatanács Magyar Államkincstárnál vezetett 10032000-00295141-00000024 számú pénzforgalmi számlájára. A pénzfizetési kötelezettség késedelmes teljesítése esetén a Médiaszolgáltató késedelmi pótlékot köteles fizetni, melynek mértéke minden naptári nap után a felszámítás időpontjában érvényes jegybanki alapkamat kétszeresének 365-öd része.

E határozat ellen fellebbezésnek nincs helye. A határozat felülvizsgálata a határozat közlésétől számított 30 napon belül a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bírósághoz (a továbbiakban: bíróság) címzett, a Médiatanácsához három példányban benyújtott keresetlevéllel kérhető. A keresetlevél benyújtásának e határozat végrehajtására halasztó hatálya nincs, a keresetlevélben a keresettel támadott határozat végrehajtásának felfüggesztése a bíróságtól kérhető. A keresetet a bíróság a beérkezést követő naptól számított 30 napon belül tárgyalás tartása nélkül bírálja el, a keresetlevélben tárgyalás tartása kérhető.

**INDOKOLÁS**

A Médiatanács a médiaszolgáltatásokról és a tömegkommunikációról szóló 2010. évi CLXXXV. törvény (a továbbiakban: **Mttv.**) 167. § (1) bekezdése alapján hatósági ellenőrzés keretében

vizsgálta a Médiaszolgáltató M1 állandó megnevezésű médiaszolgáltatásán 2015. szeptember 21-én 14 óra 18 perctől sugározott „Itthon vagy!” című műsorszámot.

A műsorszámban a Csósza Manufaktúra megjelenítésével kapcsolatban felmerült a burkolt kereskedelmi közlemény közzétételét tiltó törvényi rendelkezés megsértése.

A közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: **Ket.**) 29. § (1) bekezdése alapján a Médiatanács az Mttv. 182. § c) pontjában foglalt hatáskörében 2015. október 27-én hivatalból hatósági eljárást indított a Médiaszolgáltatóval szemben: 1448/2015. (X. 27.) számú, MN/31450-4/2015. ügyiratszámú végzésében értesítette a Médiaszolgáltatót hatósági eljárás megindításáról, valamint felhívta a figyelmét arra, hogy a Ket. 51. §-a értelmében az eljárás során nyilatkozattételi, a Ket. 68. § (1) bekezdése szerint iratbetekintési jog illeti meg.

A visszaérkezett tértivevény tanúsága szerint a Médiaszolgáltató a hatósági eljárás megindításáról szóló végzést 2015. november 3-án vette át, nyilatkozata 2015. november 26-án érkezett.

A Médiaszolgáltató vitatta az MN/31450-4/2015. ügyiratszámú végzésben foglaltakat. Nyilatkozatában előadta, hogy az „Itthon vagy” című műsorszám az M1 turisztikai sorozata, amely célja a magyarországi látványosságok népszerűsítése.

Kifejtette, hogy a műsorszám elősegíti a magyar turisztika kiteljesedését és az ország versenyképességét is javítja. Álláspontja szerint a műsorszám nem tért el egyéb hazai csatornák hasonló műsoraiban megjelenítettektől és a nemzetközi standardoknak is maximálisan megfelelt.

A Médiaszolgáltató előadta, hogy a műsorszámban a bemutatás mindig informatív céllal és megfelelő tárgyilagossággal történt, megőrizve a szerkesztői függetlenséget. Kifejtette, hogy a Csósza Manufaktúra elhelyezkedésének és cég táblájának bemutatása nem kereskedelmi elérhetőségként került közlésre, egyéb elérhetősége nem került bemutatásra. A Csósza Manufaktúra termékeinek bemutatása kapcsán előadta, hogy a speciális kézműves termékek miatt indokoltnak és életszerűnek találja a bemutatást, mivel e nélkül értelmét veszítette volna a műsorrész. A Médiaszolgáltató véleménye szerint a termékek megjelenítése a műsor tartalmából következően nem volt indokolatlanul hangsúlyos. Kifejtette, hogy a Csósza Manufaktúráról alapinformációk hangzottak el. Továbbá hangsúlyozta, hogy a szerkesztői szabadság nagy mozgásteret biztosít annak megítélésében, hogy egy műsorelem mennyit szerepeljen a műsorszámokban. A konkrét esetre vonatkozóan előadta, hogy objektív mérce alapján sem állapítható meg, hogy a bemutatott termékek túlzóan sok alkalommal szerepeltek, valamint a képi és hangyi anyag között egyensúly volt.

A Médiaszolgáltató kifejtette, hogy a hatósági ellenőrzésben kiemelt műsorrészletek sem tartalmaznak olyan megállapítást, amely alátámasztaná az Smtv. 20. § (3) bekezdés megsértését. A Médiaszolgáltató álláspontja szerint a megjelenítése nem sértette a Médiatanács 1048/2011. (VII. 19.) számú határozatával elfogadott és a Médiatanács 1151/2011. (IX. 1.) számú határozatával módosított a termék megjelenítés szabályainak alkalmazásáról szóló médiatanácsi ajánlásban foglaltakat, az Smtv. és az Mttv. szabályait sem. A Médiaszolgáltató nyilatkozata zárásaként az eljárás megszüntetését kérte.

**A Médiatanács a rendelkezésre álló adatok, különösen a hatósági ellenőrzés és a Médiaszolgáltató nyilatkozata alapján az alábbi tényállást állapította meg, és azt az alábbiak szerint értékelte:**

A Médiatanács a Médiaszolgáltató M1 csatornáján 2015. szeptember 21-én sugározott „Itthon vagy!” elnevezésű műsorszámában az alábbiakat észlelte:

A Csósza Manufaktúrát bemutató szegmenst az alábbi kép nyitotta.



A műsorban megjelentek a Csósza Manufaktúra szolgáltatásai, mint a falusi vendégasztal vagy a szálláshely biztosítása. A narrátortól elhangzott, hogy: „a portán tényleg hamisítatlan falusi vendéglátásban lehet részünk.”

14:20:27-től Csósza Judit őstermelő bemutatta a családi vállalkozás vendégházának szolgáltatásait: „Az itt megszálló vendégeink élvezhetik a vendégszeretetünket, az általunk elkészített gyümölcsökből készült szörpöket, lekvárokat kóstolhatják. Minden vendéget gyümölcstállal várunk, háziszörppel, lekvárral, egy kis jó léleklemelegítővel. A wellness szállókkal ellentétben itt teljesen mást kapnak az emberek, aktívabb kikapcsolódásra van lehetőség. Állatokat simogathatnak, benézhetnek egy-egy falusi udvarba vagy akár a gyümölcstermesztés fortélyait leshetik el.”

A képernyőn jobb sarkában feliraton megjelent: Csósza Judit - őstermelő, majd Csósza Judit - Csósza Manufaktúra.





A műsorszámban elhangzott, hogy a vendégház a kert hangulatához igazodik, a berendezés ötvözi a régi hagyományokat és az új trendeket:



Az Smtv. 20. § (3) bekezdése szerint:

„A burkolt kereskedelmi közlemény médiatartalomban történő közzététele tilos.”

Az Mttv. 203. § 20. pontja szerint kereskedelmi közlemény:

„Olyan médiatartalom, amelynek célja gazdasági tevékenységet folytató természetes vagy jogi személy árujának, szolgáltatásának vagy arculatának közvetlen vagy közvetett népszerűsítése. Az ilyen tartalmak fizetés vagy hasonló ellenszolgáltatás ellenében, vagy önreklámozás céljából kísérik a médiatartalmakat, vagy szerepelnek abban. A kereskedelmi közlemény formái közé tartozik többek között a reklám, a támogatást nyújtó nevének, védjegyének, arculatának vagy termékének megjelenítése, a televíziós vásárlás és a termék megjelenítés.”

Az Mttv. 203. § 59. pontja szerint reklám: „olyan (...) közlés, tájékoztatás, illetve megjelenítési mód, amely valamely birtokba vehető forgalomképes ingó dolog (...), szolgáltatás, ingatlan, vagyoni értékű jog értékesítésének vagy más módon történő igénybevételenek előmozdítására, vagy e céllal összefüggésben a vállalkozás neve, megjelölése, tevékenysége népszerűsítésére vagy áru, árujelző ismertségének növelésére irányul”.

Az Mttv. 203. § 4. pontja értelmében burkolt kereskedelmi közlemény:

*„Olyan kereskedelmi közlemény, amelynek közzététele természetét tekintve megteveszti a közönséget. Burkolt reklámnak minősülhet a kereskedelmi közlemény céljait szolgáló közlemény abban az esetben is, ha nem ellenszolgáltatás fejében került közzétételre.”*

A burkolt kereskedelmi közlemény kereskedelmi üzenetet hordoz anélkül, hogy jellegét nyíltan vállalná. A Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság 23.K.29.470/2013/3. számú ítélete kifejtette, hogy a burkolt kereskedelmi közlemény közzététele természetét tekintve megteveszti a közönséget, azaz úgy kerül bemutatásra, hogy a közönség annak valódi reklámtermészetét képtelen felismerni.

A Médiatanács nem fogadta el a Médiaszolgáltató azon érvelését, hogy a bemutatás jelen esetben informatív céllal, tárgyilagosan az alapinformációk közlésével történt. A Médiaszolgáltató 1 perc 14 másodpercben mutatta be a Csósza manufaktúrát, ennek során oly információkat közölt és olyan megjelenítést alkalmazott, amely alkalmas volt a vállalkozás arculatának népszerűsítésére. A Médiaszolgáltató nyilatkozatában kifejtette, hogy a műsorszám nem sértette a Médiatanács 1151/2011. (IX. 1.) számú határozatával módosított a termékmegjelenítés szabályainak alkalmazásáról szóló médiatanácsi ajánlásban foglaltakat, azonban termékmegjelenítésre vonatkozó megállapodást nem csatolt. A Médiatanács ezzel kapcsolatban megjegyzi, hogy mivel termékmegjelenítésről tájékoztató figyelemfelhívás nem jelent meg, ezért a burkolt kereskedelmi közlemény közzétételét tiltó szabály megsértése tárgyában indította meg eljárását, és nem vizsgálta a termékmegjelenítésre vonatkozó szabályok érvényesülését. A Médiatanács a Csósza Manufaktúra bemutatását illetően hivatkozik a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság 23.K.29.470/2013/3. ítéletében kimondottakra: *„A kiemelt tájékoztatás elegendő a figyelemfelkeltéshez...”*. Jelen esetben a kiemelt tájékoztatást a képi megjelenítés és a fentebb idézett információk jelentették.

A vizsgált szegmensben a Médiaszolgáltató a tájékoztatás kereteit meghaladta és a Csósza Manufaktúra termékeit és szolgáltatásait verbálisan és vizuálisan is részletesen bemutatta. A műsorszám tematikájához kapcsolódott ugyan a vállalkozás, azonban a lekvárok, szörpök, valamint a szállás aprólékos képi bemutatása egyértelműen a néző figyelemfelkeltését célozták. A kifogásolt közlésben több alkalommal megjelent a vállalkozás neve, amely alapján a néző egyértelműen beazonosíthatta azt. A bemutatás során reklámértékű információk hangzottak el a Csósza Manufaktúra termékeiről: *„az általunk elkészített gyümölcsökből”* készült lekvárok, szörpök mind házi készítésűek. A képen és hangban megjelenített információk célja az lehetett, hogy felhívja a társaság tevékenységére, valamint termékeire a nézők figyelmét. A bírói gyakorlat szerint (Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság 3.K.28.480/2013/2. számú ítélete, Fővárosi Törvényszék 2.Kf 650.175/2013/4. számú ítélete) az ösztönző hatás kiváltásához elegendő a figyelemfelkeltés ténye.

A műsorszám nem a Nógrád megyében található szállásokat és kézműves termékeket mutatta be általánosságban, hanem a Csósza Manufaktúra által előállított termékeket és szálláslehetőséget ismertette.

A Médiatanács megállapította, hogy a kifogásolt műsorrész egy konkrét vállalkozást, illetve termékeit és szolgáltatását mutatta be. A jogsértés azáltal valósult meg, hogy a Médiaszolgáltató olyan információkat közölt és olyan megjelenítést alkalmazott, amely a Csósza Manufaktúra termékei, valamint szolgáltatása értékesítését segíthette elő.

A Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság 3.K.28480/2013/2. számú ítélete rögzítette, hogy : *„az üzleti, gazdasági folyamatoknak a legtöbb esetben szükségszerű előzménye a figyelem, az érdeklődés felkeltése. Az esetleges későbbi konkrét gazdasági aktus (pl. szolgáltatás igénybevétele, szerződéskötés) általában szervesen kapcsolódik ehhez a mozzanathoz, így együttesen és összefüggésében értékelendő a kereskedelmi, illetve a gazdasági tevékenységgel.”*

A Médiatanács megállapította, hogy a Médiaszolgáltató a műsorszámba ágyazva a kereskedelmi közlemény, ezen belül a reklám céljait szolgáló információkat tett közzé úgy, hogy a népszerűsítési szándékot nyíltan nem vállalta, a közzététel tekintetében megtevesztette a közönséget, hiszen a



nézők nem a szerkesztett tartalomtól elkülönített reklám útján találkoztak a kereskedelmi tartalommal, ezért a Médiaszolgáltató megsértette az Smtv. 20. § (3) bekezdését.

#### **A Médiatanács által feltárt jogsértés miatt alkalmazott jogkövetkezmény:**

Az Mttv. 186. § (1) bekezdésében szabályozott felhívás jogkövetkezmény abban az esetben alkalmazható, ha a jogsértés csekély súlyú és ismételtség nem állapítható meg.

Az Mttv. 187. § (4) bekezdésének értelmében ismételtségnek tekintendő:

*„ha a jogsértő a jogerős hatósági határozatban megállapított jogsértő magatartást ugyanazon jogalapon és jogszabályhely tekintetében, ugyanazon tárgykörben, háromszázhatvanöt napon belül ismételten megvalósítja, ide nem értve a csekély súlyú törvénysértéseket.”*

A Médiatanács mérlegelési jogkörében figyelembe vette, hogy 2015. július 1-i hatállyal a korábbi közszolgálati médiaszolgáltatók beleolvadtak a Duna Médiaszolgáltató Nonprofit Zrt.-be, és az összeolvadás folytán létrejött Médiaszolgáltató első alkalommal sértette meg az Smtv. 20. § (3) bekezdésben foglalt rendelkezést.

*„187. § (2) A Médiatanács és a Hivatal a jogkövetkezményt – a jogsértés jellegétől függően – a jogsértés súlyára, a jogsértés ismételtségére, folyamatosságára, időtartamára, a jogsértéssel elért vagyoni előnyre, valamint a jogsértéssel okozott érdeksérelemre, az érdeksérelemet szenvedett és veszélyeztetett személyek számára, illetve a jogsértéssel okozott kárra, személyiségi jogsérelemre és a jogsértés piacra gyakorolt hatására, továbbá az egyedi ügyben értékelhető egyéb szempontokra tekintettel állapítja meg.*

*(3) A Médiatanács és a Hivatal – a (7) bekezdés figyelembevételével – a következő jogkövetkezmények alkalmazására jogosult:*

*[...]*

*b) bírságot szabhat ki a jogsértővel szemben az alábbi összeghatárok szerint:*

*ba) JBE médiaszolgáltató és a médiapiaci koncentráció korlátozására vonatkozó szabály által érintett médiaszolgáltató jogsértése esetén a bírság összege kétszázmillió forintig,*

*bb) a ba) pont alá nem tartozó médiaszolgáltató jogsértése esetén a bírság összege ötvenmillió forintig terjedhet.”*

A fentiekre tekintettel a jelen eljárásban kiszabható bírság maximális összege az Mttv. 187. § (3) bekezdése bb) alpontja értelmében ötvenmillió forint.

Az Mttv. 187. § (2) bekezdésében meghatározott további mérlegelési szempontok a jelen jogsértés tekintetében nem értékelhetők.

A Médiatanács az Mttv. 187. § (3) bekezdésében foglalt jogkövetkezmények közül a bírság alkalmazása mellett döntött, mivel jelen jogsértés esetén e közjogi eszközt ítélte a legalkalmasabbnak arra, hogy a Médiaszolgáltatót visszatartsa a jövőbeni jogsértések elkövetésétől. A Médiatanács a bírság kiszabásakor külön tekintettel volt arra is, hogy egy esetleges következő jogsértés esetén alkalmazandó jogkövetkezmény megállapításánál érvényesülhessen a fokozatosság elve, azaz a szankcionálás kiszámítható, előre látható legyen.

A Médiatanács a fentiek alapján az Mttv. 182. § c) pontjában foglalt hatáskörében eljárva az Smtv. 20. § (3) bekezdésének megsértése miatt a kiszabható legmagasabb bírságösszeg 0,1%-ának megfelelő, azaz 50.000 Ft bírság megfizetésére kötelezte a Médiaszolgáltatót.

A jelen határozatban kiszabott bírság az Mttv. 134. § (13) bekezdése értelmében adók módjára behajtandó köztartozásnak minősül. A bírság meg nem fizetése esetén a Médiatanács az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény (a továbbiakban: Art.) 161. §-a szerint intézkedik a bírság behajtásáról az adóhatóság útján. A késedelmesen megfizetett bírságot az Art. 165. § (1) bekezdése alapján az esedékesség napjától késedelmi pótlék terheli, melynek mértéke a 165. § (2) bekezdése

értelmében minden naptári nap után a felszámítás időpontjában érvényes jegybanki alapkamat kétszeresének 365-öd része.

A hatósági eljárás során a Ket. 153. §-ában foglalt rendelkezés szerinti eljárási költség nem merült fel.

A jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ket. 72. § (1) bekezdés da) pontján, valamint az Mttv. 163. § (1) és (3) bekezdésén, valamint a 164. §-on alapul. A tárgyalás tartására vonatkozó tájékoztatás a polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény (Pp.) 338. § (1) és (2) bekezdésein alapul.

Budapest, 2015. december 8.

A Médiatanács nevében:

dr. Karas Monika  
elnök

dr. Kollarik Tamás  
hitelesítő tag

Kapják:

**1. Személyes adat**